



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

ECE/CEP/2007/8  
19 March 2007

RUSSIAN  
Original: ENGLISH AND RUSSIAN

---

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**КОМИТЕТ ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКЕ**

Четырнадцатая сессия  
Женева, 29 мая 2007 года  
Пункт 4 (b) предварительной повестки дня  
Обзор программы работ на 2007-2008  
Мониторинг окружающей среды

**МОНИТОРИНГ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**

**РЕКОМЕНДАЦИИ ПРАВИТЕЛЬСТВАМ СТРАН ВОСТОЧНОЙ ЕВРОПЫ,  
КАВКАЗА И ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ ЭКОЛОГИЧЕСКИХ  
ПОКАЗАТЕЛЕЙ И ПОДГОТОВКЕ НА ИХ ОСНОВЕ ОЦЕНОЧНЫХ ДОКЛАДОВ  
ПО ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**

Подготовлены Рабочей группой по мониторингу и оценке окружающей среды

**РЕЗЮМЕ**

Настоящий документ содержит рекомендации в области политики для выполнения Руководства по применению экологических показателей и Руководства по подготовке оценочных докладов по охране окружающей среды, основанных на применении экологических показателей, подготовленные Рабочей группой на её седьмой сессии, прошедшей 27-29 ноября 2007 года. По техническим причинам тексты обоих руководств будут загружены на страницу в Интернете четырнадцатой сессии Комитета в качестве рабочих документов совещания (CRP.1 and 2, соответственно). Ожидается, что Комитет одобрит эти рекомендации и направит их через Рабочую группу старших должностных лиц на Шестую Конференцию Министров «Окружающая среда для Европы» (Белград, октябрь 2007 г.) для утверждения.

*Отмечая* важную роль экологических показателей как основного средства оценки состояния окружающей среды, представления экологической отчетности и совершенствования природоохранной политики,

*Признавая*, что выбранные надлежащим образом показатели, основывающиеся на достаточных рядах данных, могут отражать основные тенденции, способствовать описанию причин и последствий сложившейся экологической обстановки, позволяют не только следить и оценивать ход осуществления экологической политики, но и помогают совершенствовать ее, а также политику в важных для окружающей среды секторах экономики, способствуют установлению приоритетов и целевых количественных показателей и помогают отслеживать выполнение принятых на себя международных обязательств,

*Признавая* важную роль, которую сыграли в деле экологического информационного обеспечения стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ВЕКЦА) утверждённые Киевской (2003 года) конференцией Министров «Окружающая среда для Европы» «Руководящие принципы по подготовке государственных докладов о состоянии и охране окружающей среды», и *отмечая*, вместе с тем, что произошедшие изменения в экологической отчетности в регионе ЕЭК ООН, предъявляют новые требования к подготовке государственных докладов в странах ВЕКЦА, включая требование о превращении докладов в целевое послание для оценки и совершенствования экологической политики,

*Утверждая* Руководство по применению экологических показателей в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии и Руководство по подготовке оценочных докладов по охране окружающей среды, основанных на применении экологических показателей, подготовленные Рабочей группой по мониторингу и оценке окружающей среды ЕЭК ООН в тесном сотрудничестве с Европейским агентством по окружающей среде и другими соответствующими международными организациями,

***Правительствам стран ВЕКЦА рекомендуется осуществить эффективные меры для адаптации национальных систем мониторинга, сбора данных и экологической отчетности к требованиям этих документов, и в том числе:***

## **КОНТЕКСТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПОЛИТИКИ**

1. Использовать вышеуказанные Руководства для:
  - a) совершенствования национальных систем представления экологической отчетности для целей принятия решений, касающихся охраны окружающей среды, и информирования общественности;
  - b) сопоставления национальных оценок состояния окружающей среды с оценками других стран - членов ООН; и
  - c) содействия сбору данных для будущих общеевропейских докладов об оценке состояния окружающей среды.

2. Использовать экологические показатели, содержащиеся в Руководствах, для:
- a) выявления факторов, определяющих изменение состояния окружающей среды;
  - b) определения воздействия на окружающую среду;
  - c) оценки состояния окружающей среды и ее отдельных компонентов;
  - d) оценки воздействия загрязнения окружающей среды на здоровье человека и биоту;
  - e) анализа эффективности экологических мер реагирования и совершенствования процесса разработки экологической политики;
  - f) совершенствования системы информационного обеспечения в области охраны окружающей среды.

### **ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЕ РАМКИ**

3. Разработать или усовершенствовать правовую и нормативную базу, касающуюся производства сбора и обработки данных для экологических показателей, содержащихся в Руководствах, а также их использования в оценочных докладах по охране окружающей среде. Это, в частности, касается:

- a) правового статуса докладов как официальных документов, представляемых в Правительство и Парламент страны;
- b) назначения уполномоченного государственного органа ответственным за подготовку, при содействии межведомственной группы экспертов из ключевых министерств и ведомств, научных и общественных организаций, издание и распространение доклада после его публикации;
- c) финансирования подготовки, издания и распространения докладов, которое должно осуществляться из средств государственного бюджета или (для территориальных докладов) из бюджетов территориальных государственных органов;

4. Обеспечить, чтобы государственные органы, отвечающие за мониторинг и охрану окружающей среды; здоровье населения; устойчивое использование водных ресурсов, земли, лесов и других биологических ресурсов; а также политику в сфере энергетики, сельского хозяйства, транспорта и жилья, провели в координации адаптацию или разработку соответствующих программ, позволяющих измерять, рассчитывать и собирать на регулярной основе данные по каждому из экологических показателей, включенных в Руководства.

5. Там, где это необходимо, определить и назначить учреждения, отвечающие за сбор, обработку и управление данными по каждому показателю, содержащемуся в Руководствах, и за публикацию показателей в оценочных докладах по охране окружающей среде и статистических сборниках; в соответствии с Руководствами, и адаптировать существующие механизмы координации между этими учреждениями или, в случае необходимости, создать новые.

6. Обеспечить, чтобы учреждения, отвечающие за сбор данных и ведение и организацию баз данных, касающихся применения экологических показателей, на регулярной основе передавали собранную информацию учреждениям, ответственным за публикацию и распространение оценочных докладов по охране окружающей среде и использованию природных ресурсов. Совершенствовать оценочные доклады на основе экологических показателей в целях их более эффективного использования директивными и исполнительными природоохранными органами, научными кругами и широкой общественностью.
7. В тех странах, в которых этого еще не сделано, обеспечить, чтобы государственные статистические службы разработали и внедрили в практику классификации, соответствующие Международной стандартной отраслевой классификации (МСОК) всех видов экономической деятельности Организации Объединенных Наций. Международные стандартные классификации должны признаваться и использоваться всеми учреждениями, занимающимися сбором и обработкой данных и публикацией экологических и статистических докладов.
8. Обеспечить постоянное функционирование национальных систем мониторинга окружающей среды с целью подготовки данных об экологических показателях и о регулярном использовании показателей в экологической политике.
9. Распространить практику использования экологических показателей, включенных в Руководства, на территориальный (областной и городской) уровень при консультативной помощи и содействии со стороны центральных государственных органов.
10. Осуществлять регулярную профессиональную подготовку национальных экспертов по применению экологических показателей в целях составления экологических оценок, совершенствования экологической политики и издания экологических публикаций для широкой общественности.
11. Министерствам, отвечающим за экологическую политику, обеспечить регулярную публикацию подборок данных на основе показателей, содержащихся в Руководствах, или использовали эти показатели в нынешних публикациях.
12. Создать национальные электронные банки данных (базы данных), содержащие сведения об экологических показателях, и обеспечить свободный доступ к ним с помощью современных информационных технологий, включая Интернет.

### **ПОСЛЕДУЮЩИЕ МЕРЫ**

13. Осуществлять на регулярной основе обзор перечня показателей, применяемых на национальном уровне, с целью дополнения его дополнительными показателями, не охваченными Руководствами, но имеющими значение для отображения специфических особенностей страны. В ходе пересмотра перечня применяемых показателей и выбора дополнительных показателей применять следующие критерии:

- a) значимость для национальных приоритетов в сфере окружающей среды: показатели следует оценивать с точки зрения их значимости для целей и задач национальных стратегических документов, посвященных охране окружающей среды и устойчивому использованию природных ресурсов (национальные стратегии охраны окружающей среды, устойчивого развития и биоразнообразия и национальные планы действий в области окружающей среды);
- b) связь с международной экологической политикой: показатели следует оценивать с точки зрения их связи с процессом осуществления международных соглашений и обязательств и их сопоставимости на международном уровне;
- c) изменяемость: показатели следует оценивать с точки зрения наличия (по возможности согласованных на международном уровне) экономически эффективных методов и методологий получения необходимых данных (измерения и/или расчеты);
- d) потенциал в области прогнозирования: показатели следует оценивать с точки зрения их способности прогнозировать выполнение поставленных целей экологической политике и эффективность принятых мер по охране окружающей среды;
- e) средство информирования общественности: показатели следует оценивать с точки зрения их ясности для широкой общественности и их способности обеспечивать повышение уровня информированности о состоянии окружающей среды;
- f) достоверность.

14. При выборе дополнительных показателей стремиться к получению по ним временных рядов данных для иллюстрации тенденций и анализа прогресса в доступной для понимания форме.

15. Активно участвовать в международном сотрудничестве в области мониторинга окружающей среды и составления экологической отчетности, способствующей проведению сопоставления национальных экологических показателей с аналогичными показателями других стран. Проводить периодически, в тесном сотрудничестве, обзор Руководства по применению экологических показателей с тем, чтобы обновлять его новыми методическими документами и стандартами, разработанными в соответствующих международных форумах, добавлять новые согласованные показатели и адаптировать его в соответствии с практическим опытом, накопленным по его применению.

-----